



UKRAINE

STATE AVIATION ADMINISTRATION OF UKRAINE
UKRAINIAN STATE AIR TRAFFIC SERVICES
ENTERPRISE
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE
P.o. box 186, Boryspil – 1, Kyiv region, 08301, Ukraine

STATE AVIATION
ADMINISTRATION OF UKRAINE
TEL: (+38044) 351-84-01
FAX: (+38044) 351-92-92
TELEX: 131371 UKAIR
AFS: UKKAYAYX
AIS OF UKRAINE
TEL: (+38044) 351-69-52
FAX: (+38044) 351-69-90
AFS: UKKRYOYX
E-MAIL: ais@uksatse.aero
HTTP: www.aisukraine.net

AIC 03/19

Series A

01 MAR 2019

| Впровадження повітряного простору вільних маршрутів України | Implementation of Free Route Airspace of Ukraine |
|--|---|
| 1. Вступ | 1. Introduction |
| Мета цього АІС полягає у наданні інформації щодо подальшого впровадження процедур повітряного простору вільних маршрутів у межах UIR Київ відповідно до 1-го етапу, сценарій 1б, Фаза 2 (регіональний FRA – H24 в межах району FRA KIDRO). | The purpose of this AIC is to provide information concerning the implementation of Free Route Airspace Operations within Kyiv UIR according to Step 1, Scenario 1b, Phase 2 (cross-border FRA – H24 within FRA KIDRO). |
| Повітряний простір вільних маршрутів України (FRAU) впроваджується відповідно до Європейського плану удосконалення мережі маршрутів ОПР. | Free Route Airspace of Ukraine (FRAU) is developed in compliance with the European Route Network Improvement Plan. |
| Беручи до уваги впроваджений сценарій 1а (нічний FRA в межах окремих районів FRA), сценарій 1б впроваджується шляхом виконання трьох фаз: <ul style="list-style-type: none">Фаза 1 (впроваджена з 06 грудня 2018) – FRA – H24 в межах району FRA Lviv;Фаза 2 (23 травня 2019) – впровадження регіонального FRA – H24 в межах району FRA KIDRO, який охоплює UTA Київ, UTA Dnipro-North та UTA Dnipro-South (тільки сектор DVS). АІС стосується цієї фази впровадження; Фаза 3 (зима 2019/2020) – заплановане впровадження FRA – H24 в межах району FRA Odesa, який охоплює UTA Odesa-North. | Taking into account implemented scenario 1a (FRA – Night within individual FRA areas), Scenario 1b is under implementation in three phases: <ul style="list-style-type: none">Phase 1 (implemented from 06 DEC 2018) – FRA – H24 within FRA Lviv;Phase 2 (23 MAY 2019) – implementation of cross-border FRA – H24 within FRA KIDRO which covers UTA Kyiv, UTA Dnipro-North and UTA Dnipro-South (DVS Sector only). The AIC addresses this phase of implementation; Phase 3 (winter 2019/2020) – planned implementation of FRA – H24 within FRA Odesa which covers UTA Odesa-North. |

| | |
|---|---|
| 2. Сфера застосування | 2. Area of applicability |
| <p>2.1. Горизонтальні межі</p> <p>FRAU поділено на три окремі райони FRA, які охоплюють повітряний простір відповідних UTAs, опублікованих у розділі ENR 2.1:</p> <ul style="list-style-type: none"> • FRA Lviv в межах UTA Lviv; • FRA KIDRO в межах UTA Kyiv, UTA Dnipro-North та UTA Dnipro-South (тільки сектор DVS); • FRA Odesa в межах UTA Odesa-North в діапазоні FL275 - FL660. | <p>2.1. Lateral limits</p> <p>FRAU is divided into three separate FRA areas, which cover airspaces of corresponding UTAs, published in ENR 2.1:</p> <ul style="list-style-type: none"> • FRA Lviv covers UTA Lviv; • FRA KIDRO covers UTA Kyiv, UTA Dnipro-North and UTA Dnipro-South (DVS Sector only); • FRA Odesa covers UTA Odesa-North from FL275 to FL660. |
| <p>2.2. Період доступності FRAU:</p> <ul style="list-style-type: none"> • FRA Lviv та FRA KIDRO – H24; • FRA Odesa – 20:00 – 05:00 (21:00 – 04:00) UTC. | <p>2.2. FRAU operating hours:</p> <ul style="list-style-type: none"> • FRA Lviv and FRA KIDRO – H24; • FRA Odesa – 20:00 – 05:00 (21:00 – 04:00) UTC. |
| 3. Доступні польоти | 3. Eligible flights |
| <p>Усі транзитні польоти ПС, польоти ПС що прибувають або вилітають, та які планують принаймні частину свого маршруту в межах (горизонтальних, вертикальних або періоду доступності) району FRA доступні для процедур FRA.</p> | <p>All overflying, arriving, departing ACFT that plan at least a portion of their route within the limits of FRA area (time, lateral and vertical) are eligible for FRA operations.</p> |
| 4. Процедури польотів | 4. Flight procedures |
| <p>У межах окремих районів FRA, експлуатанти можуть планувати бажані траєкторії польотів, використовуючи код DCT для ділянок між основними точками FRA або існуючу мережу маршрутів ОПР, або обидва варіанти одночасно.</p> <p>У підсумку, експлуатанти отримують можливість скоротити час та відстань польоту, внаслідок чого, заощадити на витратах пального.</p> <p>Більш детальна інформація знаходиться у розділі ENR 1.3.7 AIP України.</p> | <p>Within individual FRA areas, AOs may plan user-preferred trajectories by means of DCT between FRA Significant Points or via the existing ATS Route Network or a combination of both.</p> <p>As a result, the AOs will benefit from flying time and mileage savings and therefore from a reduction in fuel consumption.</p> <p>See AIP Ukraine ENR 1.3.7 for more details.</p> |
| 5. Карта «Райони застосування процедур FRA в Україні» | 5. Chart «Areas of Applicability of FRA Procedures in Ukraine» |

